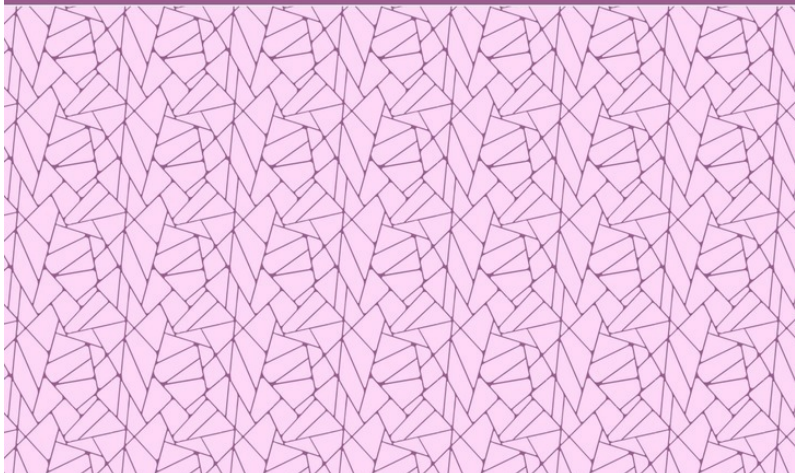


Анна Кузьмина

Театральный сленг

словарь театрального сленга



Анна Кузьмина
Театральный сленг. Словарь
театрального сленга

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=26339984

ISBN 9785448574191

Аннотация

Театральный сленг стал неотъемлемой частью жизни работников театра... Сленг – это как стиль жизни, это понимание между актёрами и режиссёрами, это общение, это...

Содержание

Предисловие	5
А	9
Б	13
В	16
Г	23
Д	25
Конец ознакомительного фрагмента.	27

Театральный сленг
Словарь
театрального сленга

Анна Кузьмина

© Анна Кузьмина, 2017

ISBN 978-5-4485-7419-1

Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

Предисловие

*Любите искусство в себе, а не себя в искусстве.
К. С. Станиславский*

Настоящий словарь имеет целью дать лишь краткое, самое основное объяснение сленговых терминов, часто встречающихся в процессе закулисной жизни, работы над спектаклем, ролью. Театральное искусство – сфера деятельности, которая крайне сложно поддаётся систематизации, обобщениям, теоретизации, а также точным определениям и формулировкам. Каждый термин имеет много толкований. И каждое толкование не вполне точное и исчерпывающее. Сколько Творцов – столько и мнений по поводу толкования сленговой терминологии. При работе со словарём начинающие работники театра должны усвоить только суть того или иного понятия, а далее попытаться «присвоить и соотнести» его с собственным восприятием и творческими поисками. Словарь содержит около 1040 слов и словосочетаний. Этого объёма, конечно, недостаточно. Словарь требует дальнейших доработок, дополнений и уточнений. Надеюсь, он будет постепенно увеличиваться в объёме, а количество слов и словосочетаний пополняться и уточняться. Если при работе со словарём у читателей возникнут пожелания, замечания, они будут учтены в следующем издании словаря.

Театральный сленг – это та часть национального языка, которая живёт и развивается в особой среде. В среде людей, связанных с театральной жизнью.

Являясь особой формой языка, театральный сленг отражает своеобразие порождающей его среды – пронизанного творческой атмосферой мира кулис и закулисы. Как и любой сленг, театральный жаргон подвижен и изменчив, что порождает определённые трудности при его изучении.

Как оказалось, работники театра активно используют сленг и жаргонизмы в своей речи, причём не только на репетициях, но и в свободное от работы время. Они намного чаще прибегают к профессионализмам, нежели представители иных профессий. Вероятно, это может служить показателем того, что сленг постепенно становится неотъемлемой частью их личности.

Обычному человеку порой непросто понять большую часть сленговых, порождённых творческим отношением к языку изречений, зато работники театра понимают друг друга с полуслова. Жаргон помогает им эффективно взаимодействовать, контактировать и осуществлять определённую психологическую «настройку». Порождающие театральный сленг языковые процессы пронизаны особым творческим духом.

Языковая смелость работников театра проявляется и в некоем словесном абсурде, и в особой грубости, мет-

кой и чаще порождаемой интересами дела, а не желанием оскорбить. Им присуща неразрывная связь с психологическими факторами и более глубокий и тонкий лингвистический вкус, нежели в большинстве других сленгов. Диапазон звучания театрального жаргона очень широк.

Яркий, своеобразный театральный мир возносится над обыденностью, противопоставляется ей и экспрессивно-эмоциональный, нежели чем обычная речь, сленг не только определённым образом окрашивает повседневный быт связанных с театром людей, но и существенно повышает эффективность их совместной театральной деятельности.

Особую выразительность театральному сленгу придают устойчивые обороты, являющиеся порой очень эффективным средством борьбы со всем тем, что является врагом настоящего искусства.

Основным порождающим театральный сленг мотивом является творческий подход к языку. В театральном сленге ярко проявляется сущность социальной группы его порождающей, стремящейся уйти от «бытовизма», фразеологии «толпы», шаблона.

Порой язык отражает внутренние устремления работников театра ярче, чем их одежда и причёска. Театральный сленг подобен его носителям – он разнообразен, неповторим, играет неожиданными обертонами и сюрпризами – оттенками.

Существует огромное количество театральных словарей.

Но основной их пласт – это термины, близкие к научному стилю. А ведь именно владение сленгом необходимо для успешной коммуникации и эффективной профессиональной деятельности в театральной сфере.

Знание сленга поможет молодым специалистам избежать многих трудностей, связанных с адаптацией в рабочем коллективе, которая не всегда проходит гладко. Так как театральная среда обладает своей спецификой, не похожей ни на что. Поможет желающим связать свою жизнь с театром студентам успешно адаптироваться в новом коллективе, избежать недоразумений, а может быть и насмешек.

А

Аванка — авансцена-передняя часть сцены

А вдруг он – так говорит актёр, когда не знает своего партнёра по сцене, точнее его образ

Авторская боль – так говорят про авторов, чьи произведения звучат в спектакле совсем иначе, чем написано в тексте пьесы

А давайте пить чай — фраза, означающая отмену репетиции

Адекват – реальная жизнь актёра на сцене

Адреса воздействия – их всего шесть: внимание, чувство, воображение, память, мышление и воля

Адресатка — адресный план (план изображения, соответствующий смыслу звукового сопровождения)

А здесь курица пробежала — обрыв актёрского внимания

А здесь поворачиваешься и снова становишься девочкой — так говорят об актрисе, когда на репетиции она заменяет партнёра

Аист принёс – гениальная идея

Аквариумных рыбок опустили в кипящую воду – так говорят когда режиссёр ругает/орёт на актёров без явного повода

Актёрская диета – исключение из рациона хлебо-булочных, орехов, шоколада, газированных напитков, чипсов и т. д.

Актёрская накладка – опоздание на выход, забывание текста, реквизита, мизансцен, не успевание переодеть костюм

Актёрский вальс – качество актёра, определяющее степень оценки и её длительность («увидел», «оценил», «поступил»)

Актёрское самочувствие – настроение, с которым актёр выходит на сценическую площадку

Актрисе бесспорно удалась сцена – актриса провалила роль, но надо же её за что-то похвалить

Али-баба и сорок разбойников – труппа театра

Амфиболии – двусмысленность, когда актёр говорит фразу, а имеет в виду другое

Анализ секунды – каждую минуту, секунда, актёр на сценической площадке должен постоянно анализировать свои действия, быть в роли

А население растёт – так говорят про хорошие сборы театра

Ангажемент – приглашение артиста по договору для выступлений на определённый срок

Ангел, лишённый неба – актёр, который получил травму (или сильно болеет) и временно не способен играть в театре

Ангел с огненным мечом – театральный критик

Ансамбль – совокупность всех работников театра, работающих на общую идею

Апарте — мысли вслух на сцене, реплика со сцены «тай-

ком от партнёра»; реплики, произносимые для публики, и якобы не слышимые партнёрами по сцене

Апломб – самоуверенность, смелость в манерах, разговоре, действии

Апофеоз — заключительная массовая сцена спектакля

Антидинамика – движение против часовой стрелки во время круговой мизансцены

Арлекинчик — часть декоративного оформления сцены, помогающий скрыть от зрителей конструкции и механизмы верхней сцены

Артист должен быть голодным – актёр постоянно должен хотеть играть, даже если у него и так куча ролей, он всё равно должен хотеть ещё и ещё, чтобы развивать себя в профессиональном плане

Артист погорелого театра – плохой актёр

Архитектоника – построение спектакля, обнаружение цепи основных событий

Арьерсценка – задняя часть сцены, которая является продолжением основной сцены, создание иллюзии большей глубины пространства

Аттракцион – сцена, выделяющаяся своей эффектностью, вызывающая интерес у публики

А у вас звонит телефон – пятиминутный перерыв

Аура – тень актёра и его биополе, обладающее определённой атмосферой

Афишный спектакль – спектакль, который указан на афи-

ше

Ах, ты ж дурак — так говорят про актёра, когда он, нарушая правила (брезгую подсказками) режиссёра, сделал всё по-своему, но получилось хорошо

Б

Балаган – балкон

Бамбомада — картинка смешных народных сцен

Баналько – часто повторяемая, избитая сцена

Банан — перерыв во время репетиции

Бананы продают копчёными и гнилыми – так говорят про спектакль плохого качества, но билеты на который стоят дорого

Бегающие глаза – то состояние, когда актёр смотрит то в одну сторону, то в другую, то в третью, не замечая партнёра

Безвременье – лето (время отпуска)

Белочка — распечатанная для правок пьеса

Белый свет в конце туннеля – белый свет софит, направленный на чёрный задник

Беременна проблемой произведения – так говорят про режиссёра, который ещё только «вынашивает» в себе замысел спектакля, но не приступает к постановке его

Бесплатный, как лесной пожар – совет режиссёра

Билборд — наружная реклама, рекламный щит

Биография роли – та важная часть работы актёра над ролью, когда актёр объясняет ему кто он, как он попал в данные обстоятельства пьесы, что с ним случилось до выхода на сцену и случиться после ухода и т. д.

Бить пяткой в грудь – доказывать что-то

Блеснуть чешей, накидать на себя пуху — выставить на прослушивании в лучшем, чем есть виде

Блимкать — хаотично включать световые эффекты

Блок – физическое или психическое отторжение актёра от чего-либо, когда ему не хочется делать определённую мизансцену, говорить именно эту фразу, или вообще играть в спектакле

Блокбастер — успешная актёрская игра

Боевая готовность – удачный грим + блеск в глазах

Боевое крещение — первое выступление актёра в новом коллективе

Болото — «блатные» актёры, которым помогли «родители» поступить на службу в театре

Болтовня – поиск идей

Болты в томате — производственная пьеса

Большая птица поймала в объятья – так говорят, когда актёр из старшего состава учит, что-то объясняет актёру из младшего состава

Борзы — распространители билетов

Бородинская битва – борьба в гримёрке за место у зеркала

Бороться за каждую внутреннюю связку – проживать роль от начала до конца

Борьба – судьба, случайность событий актёрской роли

Борьба идёт в открытую – так говорят о хорошо поставленном сценическом бое

Бравада – так называют бесцельно-дерзкую выходку актёра

Бриф — схематичное описание роли

Броуновское движение – беспорядочное хождение актёров по сцене (при этом они не должны сталкиваться)

Будка — закуток для суфлёра под сценой

Буква Т – поза актёра, когда его руки прямые и направлены в стороны

Букет исполнителя – это означает, что каждый образ несёт свою функцию и оттесняет другие по контрасту

Бум – сенсационная постановка, рассчитанная на аншлаг и хорошую прибыль

Буффонада — шутовство на сцене

Бытовая пьеса – пьеса, которая не претендует на новую, оригинальную

Быть в голосе – звук голоса полностью повинуется актёру

Бэби-бум – так говорят, когда актрисы театра одна за другой уходят в декретный отпуск

В

Вакханалия — сцена, изображающая опьянение, шумное веселье

Валидность – профессиональная пригодность актёра

В глазах пляшут звёздочки, сознание идёт кругом – так говорят про состояние актёра после вечернего удавшегося спектакля

В добрый час – так актёрам желают удачи перед каждым актом спектакля

Великая трагедия – спектакль по пьесе Шекспира

Весенние волны разливались мягкими кругами – так говорят про ту атмосферу, энергию, которую актёр отправляет в зрительный зал посредством своей игры

Вербальное чувствование – актёры должны чувствовать друг друга, даже если стоят друг к другу спиной

Ветер перемен – так говорят, когда в театр приходит новый режиссёр

Ветрогон – так говорят о пластической зарисовке, во время которой все герои постоянно находятся в движении, переходя с точки на точку

Вечерняя дискуссия – обсуждение только что прошедшего спектакля

Вешалка – психологическое состояние актёра, при котором он, входя в театр, должен всю жизненную суету и про-

блемы оставить на ней, а в театр войти «чистым и свежим»

Вещь в себе – актёр, замкнутый в себе

Взбить подушку – разложить реквизит

В искусстве, как в армии – при работе над спектаклем все его создатели должны подчиняться строгой дисциплине, которая чётко прописана в «Этике» К. С. Станиславского

Видения – образы внутреннего зрения, предшествующие человеческой речи

Видения внутренние – та картина, которая рисуется на внутреннем экране нашего воображения не прекращаясь

Висеть на шее – так говорят про актёра, который пропустил репетицию

Висит, как тряпка – так говорят об элементах декораций, когда они являются не действенными

Виртуозик ты наш – так называют актёра, который достиг высокой степени мастерства с своим делом

В капусте нашли – абсурдная идея

Вкрути мнимый винт – распрями спину

Вкус – новаторский стиль спектакля, создание какого-то нового, необычного хода, который не использовался ранее в театральной практике

Вместе + время – формула, обозначающая синхронность действия на сцене

Внутренний монолог – молчаливое отношение действующего лица к тому, о чём ему говорит партнёр

Внутренняя чуйка – «Я так считаю», – говорит режис-

сёр, – «Я так вижу». И это оказывается правильным

Внушаемость – каждый спектакль должен заставить зрителя о чём-то задуматься

Во весь голос – полная отдача актёром на репетиции

В одной капле целое море – каждая мизансцена, жест, оценка мимикой и т. д. сильно влияют на общий ход спектакля

Возвращение к правремени – постановка древнегреческих и древнеримский спектаклей, построенных полностью на классических канонах

Воздух спектакля – его ход

Война всех против всех – естественное состояние актёров в труппе

Волки и овцы – театральная труппа

Волнушка — волнение – чувство дебютанта на сцене

Волшебные стены – кулисы

Вообще не фонтан – скучная роль

Воспитан на классике – умения актёра читать сценарий между строк

Вот и всё, утонули дельфины – закончился театральный сезон

Вот и скелет готов – это означает, что готово примерно 30% спектакля, то есть разведены примерные мизансцены

Во-ушать – вводить в уши, т.е. внушать что-то

Впитывал, как губка – так говорят про качественных актёров, которые только «вчера» вышли из института

В плену весны – так говорят, когда у актёра всё идеально получается

Вполсилы – репетиция, когда режиссёр разрешает актёрам играть, проходя только мизансцены и не напрягая голос

В профиль не видно – так говорят про худого актёра/актрису

Врач – режиссёр, если после просмотра его спектаклей зрители ощущают катарсис

Время влюблённости – тот период работы над спектаклем, которых охватывает читку и разводку мизансцен (тот момент, когда актёр, не начав готовить роль любит её)

Всадник без головы – актёр, который играет в нескольких театрах одновременно

Все вопросы должны быть заданы до – актёр на репетициях должен задавать все интересующие его вопросы, так как на премьере или спектакле у режиссёра мысли текут в совершенно другом направлении

Все всё тут понимают – так говорит режиссёр, когда ему начинают давать советы (причём это могут быть совершенно разные люди от актёров и уборщиц до глав департаментов), что и как надо сделать

Всегда на 100% – это значит, что на каждой репетиции актёр должен полностью выкладываться на сцене, переживать всегда так, будто это в первый раз, никогда нельзя говорить в пол голоса, т.к. если ты подаёшь партнёру фразу вполголоса, то он отвечает так же

Все части мозаики стали на свои места – так говорит режиссёр, когда на финальном прогоне спектакль сложился в ту целую картинку, которую он представлял себе изначально

Всё гладко да сладко не интересно – в любом спектакле должен не просто иллюстрироваться текст автора, а только благодаря конфликту спектакль становится интересным

Всё на полкирпича — так говорят, когда актёр играет в полную силу, выдавливая из себя эмоции, а не переживая их

Всё начинается с карандаша – на начальных этапах работы нужно всегда с собой носить карандаш, чтобы можно было легко делать пометки в тексте

Всё пожирающее время – процесс, когда со временем спектакль становится не актуальным, не интересным и уходит со сценических подмостков

Вскрыть конфликт пьесы – определение противоположных сторон пьесы

Вслух ничего не скажет, но зло затаит – так говорят про актёра, который обиделся на режиссёра

Встань в свет – так говорит режиссёр, когда актёр вышел из светового пятна

Встал на котурны – обозначает, что актёр имеет позицию свысока по отношению к партнёру

Встать на крыло – сыграть первый (дебютный) спектакль

Встать, суд идёт – приход театральных критиков

Встают из-за стола, не останавливай – если во время

читки актёр хочет опробовать что-то «на ногах», то пусть делает (именно в эти моменты и рождаются особые интересные и значимые мизансцены)

Вся муть всплыла со дна – так говорят, когда во время спектакля видны все недочёты, которые не были исправлены на репетиции

Второешки — члены второго состава

Входной билет – в некоторых театрах, чисто за символическую стоимость, продаются такие билеты, зритель по нему попадает на спектакль, на место ищет себе сам по формуле «где свободно – там моё место»

В шоколаде — в хороших отношениях с режиссёром

Вывалить ведро картошки – сыграть преувеличенно, наигранно

Выводит зрителя на аплодисменты – финальная сцена спектакля, а также поклоны

Выдавливай из себя по капле раба – будь таким, какой ты есть

Выдрал фишку из драмы – так говорят, когда в комедии появляется намёк или событие из трагедии

Выйди в свет – стать так, чтобы на лицо падал свет

Выйди и зайди – так говорит режиссёр, когда актёр начинает с ним спорить, доказывая свою правоту, и ему надо пару минут отдохнуть/отвлечься

Вымысел – любой спектакль, поэтому важно правильно научиться выходить из роли, чтобы жить «жизнью, а не вы-

МЫСЛОМ»

Выпускающий — помощник режиссёра, следящий за своевременностью выхода на сцену в спектакле

Выработ — интенсивность репетиционного процесса

Выразительность движений – их плавность, чёткость, соответствие с ритмом и стилем спектакля

Вырубка — затемнение

Высшая цель актёра – умереть на сцене

Вытащи банан изо рта – говори внятно, чётко

Выход — появление актёра на сцене

Выход из роли – перевоплощение актёра из персонажа в самого себя

Вы что без ку-ку что ли – так говорит режиссёр, когда актёры не понимают элементарных задач

Г

Галопируя через две ступеньки – так говорят, когда актёр еле-еле успел на репетицию/спектакль, «прибежал» за несколько минут до начала

Гараж — гарантийная плата за вечер работы от заведения

Где ваше столкновение – этот вопрос задаёт режиссёр, когда не видит сценического конфликта между актёрами

Где запятые – так спрашивает режиссёр, когда актёр читает без пауз, пропуская знаки препинания

Где пауза – так спрашивает режиссёр, когда актёр просто произносит текст, без пережитых пауз, без внутренних монологов

Где ходят очки – так говорит режиссёр, когда актёр забыл надеть или вынести вовремя очки или любой другой реквизит

Гегелевская триада – ход спектакля (начало борьбы, ход борьбы, результат борьбы)

Генпрог – последняя, полная репетиция перед премьерой спектакля

Герой нашего времени – актёр, не явившийся на спектакль

Главной идея – если есть задумка спектакля, средства всегда найдутся

Главный судья актёров – зритель

Гоблины — массовка в студии на любом телешоу

Головокружение в ногах – так говорят актёры, когда они устали, весь день разводя пластику

Голубая героиня — героиня без недостатков (идеальная), играющая безхарактерные роли, такие как: Снегурочка, Белоснежка, Дюймовочка и т. д.

Голубой галстук – роли короля и принца

Гон — долгий, бесполезный монолог

Гонрик — гонорар (денежное вознаграждение исполнителю)

Горизонт – линия соприкосновения «неба с землёй» – задник

Горячий пар из большого сосуда – дымовая завеса на сцене

Господин Посетитель – так говорят о театральных критиках

Готовить роль – это значит искать тип речи, характер, взаимоотношения, нужные для её воплощения

Гримушка – гримоуборная

Гром гремит кусты трясутся – первый звонок перед спектаклем

Грубая материя – голосовой и телесный аппарат актёра

Гуммоз – вязкая масса (пластилин), при помощи которого актёр изменяет черты своего лица

Д

Давай, компилируй свою роль – составляй её уже из готовых кусков характеров, мизансцен, которые сделали другие актёры

Давать петуха — фальшивить

Да вы как на гастролях ивановского театр – так говорит режиссёр, когда актёры плохо играют, не переживают, а просто произносят текст

Даже кошка узнала, какое мясо съела – так говорит режиссёр, когда актёр наконец-таки понял его требования, задачу или указания

Даже падая лети – даже если забыл слова, не подавай виду, что забыл, импровизируй

Да идите вы в мукомольный техникум – так говорит режиссёр, когда актёры не оправдывают его ожидания, делают всё из рук вон плохо

Дай Бог скорости – смена декораций во время антракта

Дай мне рапид – сделай всё медленнее

Дай парти – так звукооператор просит у режиссёра звуко-шумавые партитуры

Дайте ей пилюлю – так говорит режиссёр, когда актриса не хочет работать или чувствует себя плохо, чтобы поднять её настроение и настроить на рабочий процесс

Дальше будет больше открытий – так говорят про актё-

ра, который нашёл свой типаж

Датский спектакль — спектакль, посвященный памятной дате или юбилею

Дать зрителю по морде – это значит, что когда начинается спектакль и открывается занавес, то надо начинать действие с массовой сцены или с пластической зарисовки

Да хоть умри на сцене – фраза, означающая, что как бы плохо себя актёр на чувствовал, он всё равно должен выйти на сцену и отыграть спектакль

Две пиццы на вынос – симметричные жесты

Две стороны проблемы – все ЗА и ПРОТИВ какой-либо мизансцены, сцены, образа героя и вид спектакля в целом

Двигаться в рапиде – замедленные движения актёров

Дебютник – первое выступление начинающего артиста

Деградация спектакля – постепенное ухудшение, вырождение, упадок спектакля, когда он уже не собирает зал, и всё движется к отказу от него

Дедушка — Константин Сергеевич Станиславский

Действенная жизнь – актёрская игра, при которой во время создания образа актёр должен брать из жизни не всё, а отбирать нужные для роли факты; играть не конечный результат, а процесс/движение к этому результату

Действенные декорации – так говорят, когда декорации принимают непосредственное участие в действии, так сказать, они-ещё один герой

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.